

2008. szeptember 24-én benyújtott kereset – Säveltäjän Tekijänoikeustoimisto Teosto kontra Bizottság

(T-401/08. sz. ügy)

(2008/C 313/69)

Az eljárás nyelve: finn

Felek

Felperes: Säveltäjän Tekijänoikeustoimisto Teosto ry (Helsinki, Finnország) (képviselő: H. Pokela, ügyvéd)

Alperes: Az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság teljes egészében semmisítse meg 2008. július 16-i, C(2008) 3435 végleges bizottsági határozatot (COMP/C2/38.698. – CISAC ügy);
- az Elsőfokú Bíróság a Bizottságot kötelezze a Teosto költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Kereseti kérelmével a felperes a COMP/C2/38.698. – CISAC ügyben hozott 2008. július 16-i C(2008) 3435 végleges bizottsági határozat megsemmisítését kéri. Az említett határozat értelmében az abban foglalt vállalkozások, a CISAC (Confédération Internationale des Sociétés d'Auteurs et Compositeurs – szerzők és zeneszerzők egyesületeinek nemzetközi szövetsége) szerződésmintájában foglalt csatlakozásra vonatkozó korlátozások kölcsönös megállapodásaikban való alkalmazásával, illetve e csatlakozásra vonatkozó korlátozások de facto alkalmazásával megsértették az EK 81. cikket és az EGT-Megállapodás 53. cikkét.

A Bizottság nem indokolta megfelelően határozatát. Határozatában a Bizottság nem vizsgálta a szerzői jogkezelő társaságokra jellemző sajátos jellemzőket és feltételeket, amelyek egyébként minden társaság esetében eltérőek. A Bizottság tévesen állapította meg azt, hogy a versenykorlátozásra jellemző okok olyan helyzetre utaltak, amely nem a piac természetes fejlődésének eredménye. A Teosto bemutatta a Bizottságnak helyzetének sajátosságait, valamint a finn zenei piacot jellemző feltételeket, a Bizottság azonban ezen tényezőkre egyáltalán nem utalt határozatában. Mivel a Bizottság a Teosto beavatkozásának célját nem a helyzetét jellemző körülményekre tekintettel értékelte, a Teosto úgy véli, hogy a határozat indokai nem világosak a Bizottság érvei alapján.

A 81. cikk (1) bekezdésének megsértését illetően a csatlakozási feltétellel kapcsolatban, a szerzői jogkezelő szervezetek a Bizottság szerint megsértették a 81. cikk (1) bekezdését, azáltal, hogy megállapodásaikba olyan feltételeket foglaltak, amelyeket a Bizottság tilalmaz, valamint azáltal, hogy e feltételeket annak ellenére tovább alkalmazták, hogy azokat törölték az érintett megállapodásokból. A Bizottság nem fejtette ki pontosan, hogy e magatartások közül mely volt felróható a Teostonak, és mi

alapján jutott arra a következtetésre, hogy a Teosto megsértette a 81. cikk (1) bekezdését. A határozat nem tünteti fel azon indokokat sem, amelyek alapján a Bizottság úgy vélte, hogy a Teosto ténylegesen alkalmazta e csatlakozási feltételeket. A határozat jogi hibában szenved, mivel a Bizottságnak pontosabb részletekkel kellett volna szolgálnia a jogsértésről, amelyet szerinte a határozat címzettje elkövetett, valamint az érintett jogsértés elkövetését alátámasztó okokról.

A Bizottság indokolása ellentmondásos az állítólagos területi hatály kijelölések összehangolását illetően.

A Bizottság tévesen alkalmazta az EK 81. cikket. A Teosto nem sértette meg a 81. cikk (1) bekezdését azon csatlakozásra vonatkozó korlátozások alkalmazásával, amelyek hasonlóak a CISAC mintaszerződésének 11. cikke (ii) pontjával, miként azt a Bizottság állítja. A Teosto nem alkalmazta olyan csatlakozási feltételeket, amelyeket a Bizottság tiltottnak minősít. A csatlakozási feltételeknek sem a célja, sem a hatása nem a verseny korlátozása volt.

A Teosto nem sértette meg a 81. cikk (1) bekezdését azáltal, hogy összehangolta az engedélyek megadásának jogaira vonatkozó területi korlátozásokat, ahogyan azt a Bizottság állítja. A területi korlátozásoknak sem a célja, sem a hatása nem a verseny korlátozása volt. Nem tilos valamely meghatalmazást egy bizonyos területre, például a másik szerződő fél székhelye szerinti állam területére korlátozni. E magatartás engedélyezett volt, és a Teosto szerint a piac természetes feltételei alapján racionálisabb is volt így eljárni.

A Teosto nem sértette meg a 81. cikk (1) bekezdését azáltal, hogy a CISAC 1. cikkének (i) és (ii) pontjában foglalt kizárólagos jogra vonatkozókhöz hasonló feltételeket alkalmazott, ahogyan azt a Bizottság állítja. A kizárólagos jogra vonatkozó feltétel semleges a verseny szempontjából, annak sem a célja, sem a hatása nem a verseny korlátozása volt. A Teosto nem alkalmazott kizárólagos jogra vonatkozó feltételt, saját tevékenységének területi hatálya és a vele szerződő feleknek adott meghatalmazások terjedelmét a piac természetes logikája által diktált megfontolások indokolták.

Ha megállapításra kerülne, hogy a Teosto akármilyen módon megsértette a 81. cikk (1) bekezdésében foglalt tilalmat, az adott magatartás akkor is megengedett lenne a 81. cikk (3) bekezdése alapján. A jelenlegi rendszer és különösen az azt alkotó meghatalmazások területi korlátozásai olyan jelentős hatékonyságnöveledést eredményeznek, amelyek a fogyasztók javára szolgálnak, anélkül, hogy megszüntetnék a versenyt, vagy túllépnék a célzott hatékonyságnöveléshez szükséges mértéket.

A Bizottság túllépte a hatáskörét, amikor elrendelte, hogy a szerzői jogkezelő társaságok tárgyalják újra a megállapodásaikat. A Bizottság nem rendelhet el ilyen tevőleges intézkedéseket valamely olyan magatartás megváltoztatására, amely nem ellentétes a 81. cikkel.